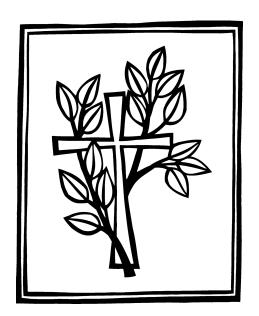
SAINT JOHN'S LUTHERAN CHURCH SANKT JOHANNES GEMEINDE ÉGLISE LUTHÉRIENNE ST-JEAN

14. SONNTAG NACH PFINGSTEN 3. SEPTEMBER 2023 14TH SUNDAY AFTER PENTECOST SEPTEMBER 3, 2023



INTERIM PASTOR: Dr. Rev. Geert-Jan Boudewijnse ORGANIST: Abraham Ross

We acknowledge that St. John's Lutheran Church is situated on unceded Indigenous land that was never surrendered by treaty or agreement. We recognize that the Kanien'keha:ka (commonly known as the Mohawk), a nation of of the Haudenosaunee Confederacy (commonly known as Iroquois), are the custodians of Tiohtia:ke (the Island of Montreal), which is a traditional meeting place between peoples including the Anishinaabe (commonly known as Algonquin), Abenaki and the Huron-Wendat. As a congregation of the Evangelical Lutheran Church in Canada (ELCIC) and in agreement with its official policies, our church is committed to participating in an ongoing process of finding truth and reconciliation.

Der Prophet Jeremia spricht von der unheilbaren Wunde seines Leidens und findet doch in den Worten Gottes die Freude seines Herzens. Als Petrus die Worte Jesu über das Leiden nicht begreift, sagt Jesus den Jüngern, dass sie ihr Leben finden werden, wenn sie es verlieren. Eine solche aufopfernde The prophet Jeremiah speaks of the incurable wound of his suffering yet finds in God's words the delight of his heart. When Peter doesn't grasp Jesus' words about suffering, Jesus tells the disciples they will find their lives in losing them. Such sacrificial love is described by Paul when he urges us to

Liebe wird von Paulus beschrieben, wenn er uns auffordert, mit den Geringen zu verkehren und Böses nicht mit Bösem zu vergelten. Im Gottesdienst versammeln wir uns als Gemeinschaft, damit wir uns um unserer leidenden Welt willen aufopfern.

associate with the lowly and not repay evil with evil. In worship we gather as a community that we might offer ourselves for the sake of our suffering world.

ORGELVORSPIEL

ORGAN PRELUDE

Organ Improvisation

EINGANG GATHERING

The Holy Spirit calls us together as the people of God.

Der Heilige Geist ruft uns als Volk Gottes zusammen.

SÜNDENBEKENNTNIS

CONFESSION AND FORGIVENESS

Our service begins in the red hymnal, Evangelical Lutheran Worship, on p. 94. Please stand.

Blessed be the holy Trinity, + one God, who forgives all our sin, whose mercy endures forever.

Amen.

God of all mercy and consolation, come to the help of your people, turning us from our sin to live for you alone. Give us the power of your Holy Spirit that we may confess our sin, receive your forgiveness, and grow into the fullness of Jesus Christ, our Savior and Lord.

Amen.

Let us confess our sin in the presence of God and of one another. Gracious God,

have mercy on us. We confess that we have turned from you and given ourselves into the power of sin. We are truly sorry and humbly repent. In your compassion forgive us our sins, known and unknown, things we have done and things we have failed to do. Turn us again to you, and uphold us by your Spirit, so that we may live and serve you in newness of life through Jesus Christ, our Savior and Lord. Amen.

God, who is rich in mercy, loved us even when we were dead in sin, and made us alive together with Christ. By grace you have been saved. In the name of + Jesus Christ, your sins are forgiven. Almighty God strengthen you with power through the Holy Spirit, that Christ may live in your hearts through faith.

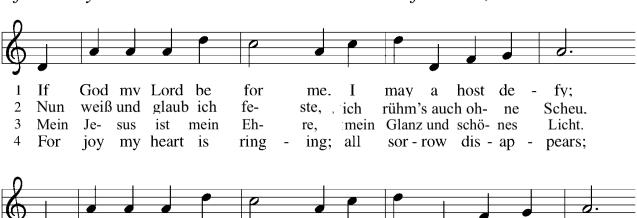
Amen.

Please remain standing.

EINGANGSLIED

OPENING HYMN

If God My Lord Be For Me ELW 788 / Ist Gott für mich, so trete EG 351



when Ι pray, be fore me my foes, con - found - ed, fly. Gott, der Höchst und ste, mein Freund und Va-Beter sei dass Wenn der nicht in dürft' und könnt' ich nicht mir wäre, so wipes a of mirth and full sing ing, it all tears.



mas - ter, be - friend me from If Christ, my head and und dass al-Fäl-Rech- ten in len len er mir steh Gottes Augen stehvor dem Stern- ensitz, vor en und The that cheers my spir - it is Je - sus Christ, my sun king;



Text: Paul Gerhardt, 1607–1676; tr. Richard Massie, 1800–1887, adapt. Music: IST GOTT FÜR MICH, English melody, 16th cent.

Our service continues on ELW p. 98

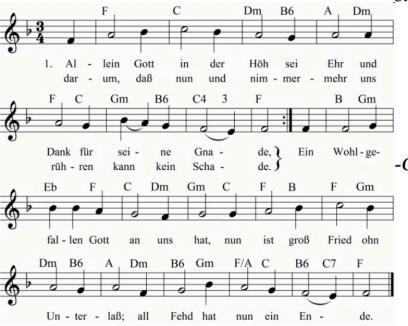
Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes, sei mit euch allen.

Und mit Deinem Geist.

The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

And also with you.

LOBLIED



CANTICLE OF PRAISE

Sing German original OR English

1. Allein Gott in der Höh sei Ehr und Dank für seine Gnade, darum daß nun und nimmermehr uns rühren kann kein Schade. Ein Wohlgefalln Gott an uns hat; nun ist groß Fried ohn Unterlaß, all Fehd hat nun ein Ende.

-OR-

1 All glory be to God on high,
Who has the world befriended!
To us no harm shall now come nigh,
The strife at last is ended;
God shows good will to one and all,
And peace when troubled sinners call.
Thanks God for Grace and Mercy.

KOLLEKTENGEBET

PRAYER OF THE DAY

Let us pray. Laßt uns beten.

O God, we thank you for your Son, who chose the path of suffering for the sake of the world. Humble us by his example, point us to the path of obedience, and give us strength to follow your commands, through Jesus Christ, our Savior and Lord. **Amen.**

Please sit.

DAS WORT WORD

God speaks to us in scripture reading, preaching, and song.

ERSTE LESUNG FIRST LESSON

Jeremia 15, 15-21/ Jeremiah 15:15-21

A reading from Jeremiah.

¹⁵O LORD, you know;

remember me and visit me,

and bring down retribution for me on my persecutors.

In your forbearance do not take me away;

know that on your account I suffer insult.

¹⁶Your words were found, and I ate them,

and your words became to me a joy

and the delight of my heart;

for I am called by your name,

O LORD, God of hosts.

¹⁷I did not sit in the company of merrymakers,

nor did I rejoice;

under the weight of your hand I sat alone,

for you had filled me with indignation.

¹⁸Why is my pain unceasing,

my wound incurable,

refusing to be healed?

Truly, you are to me like a deceitful brook,

like waters that fail.

¹⁹Therefore thus says the LORD:

If you turn back, I will take you back,

and you shall stand before me.

If you utter what is precious, and not what is worthless,

you shall serve as my mouth.

It is they who will turn to you,

not you who will turn to them.

²⁰And I will make you to this people

a fortified wall of bronze;

they will fight against you,

but they shall not prevail over you,

for I am with you

to save you and deliver you,

says the LORD.

²¹I will deliver you out of the hand of the wicked,

and redeem you from the grasp of the ruthless.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

PSALM PSALM

Psalm 26, 1-8 / Psalm 26:1-8

Give judgment for me, O LORD, for I have lived with integrity;

I have trusted in the LORD and have not faltered.

²Test me, O | LORD, and try me; examine my heart | and my mind.

³For your steadfast love is be- | fore my eyes; I have walked faithful- | ly with you.

⁴I have not sat | with the worthless, nor do I consort with | the deceitful.

⁵I have hated the company of | evildoers; I will not sit down | with the wicked.

⁶I will wash my hands in inno-| cence, O LORD, that I may go in procession | round your altar,

⁷singing aloud a song | of thanksgiving and recounting all your won- | derful deeds.

⁸LORD, I love the house in | which you dwell and the place where your glo-| ry abides.

ZWEITE LESUNG

SECOND LESSON

Römer 12, 9-21 / Romans 12:9-21

A reading from Romans auf Deutsch.

⁹Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; ¹⁰love one another with mutual affection; outdo one another in showing honor. ¹¹Do not lag in zeal, be ardent in spirit, serve the Lord. ¹²Rejoice in hope, be patient in suffering, persevere in prayer. ¹³Contribute to the needs of the saints; extend hospitality to strangers.

¹⁴Bless those who persecute you; bless and do not curse them. ¹⁵Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep. ¹⁶Live in harmony with one another; do not be haughty, but associate with the lowly; do not claim to be wiser than you are. ¹⁷Do not repay anyone evil for evil, but take thought for what is noble in the sight of all. ¹⁸If it is possible, so far as it depends on you, live peaceably with all. ¹⁹Beloved, never avenge yourselves, but leave room for the wrath of God; for it is written, "Vengeance is mine, I will repay, says the Lord." ²⁰No, "if your enemies are hungry, feed them; if they are thirsty, give them something to drink; for by doing this you will heap burning coals on their heads." ²¹Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

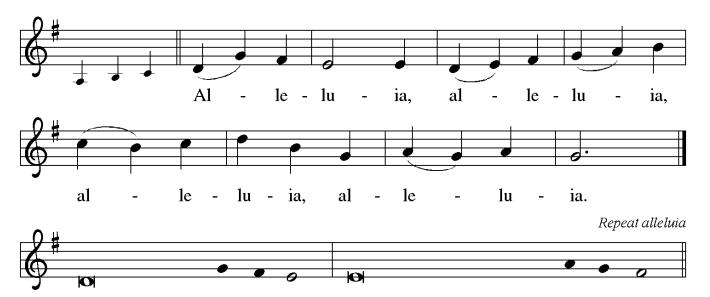
The word of the Lord.

Thanks be to God.

Please turn to page 102 for the Alleluia and Verse. Please stand.

HALLELUJAH U. VERS

ALLELUIA & VERSE



Lord, to whom shall we go?

You have the words of e-ter-nal life.

HEILIGES EVANGELIUM

HOLY GOSPEL

Matthäus 16, 21-28/ Matthew 16:21-28

The holy gospel according to Matthew.

Glory to you, O Lord.

²¹From that time on, [after Peter confessed that Jesus was the Messiah,] Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and undergo great suffering at the hands of the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised.

²²And Peter took him aside and began to rebuke him, saying, "God forbid it, Lord! This must never happen to you." ²³But he turned and said to Peter, "Get behind me, Satan! You are a stumbling block to me; for you are setting your mind not on divine things but on human things."

²⁴Then Jesus told his disciples, "If any want to become my followers, let them deny themselves and take up their cross and follow me. ²⁵For those who want to save their life will lose it, and those who lose their life for my sake will find it. ²⁶For what will it profit them if they gain the whole world but forfeit their life? Or what will they give in return for their life?

²⁷"For the Son of Man is to come with his angels in the glory of his Father, and then he will repay everyone for what has been done. ²⁸Truly I tell you, there are some standing here who will not taste death before they see the Son of Man coming in his kingdom."

The gospel of the Lord.

Praise to you, O Christ.

Please sit.

PREDIGT SERMON

Pastor Geert-Jan

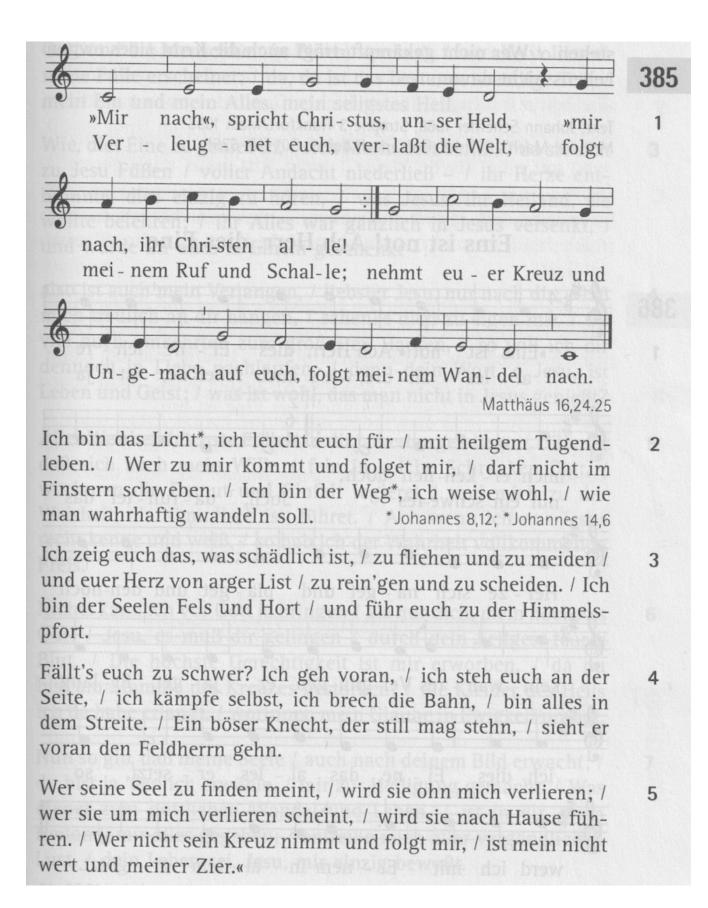
HAUPTLIED

HYMN OF THE DAY

Please turn to hymn 385 in the blue Evangelisches Gesangbuch. Please stand.

Mir nach, spricht Christus, unser Held EG 385

Please see next page (leader's copy and web version only)



So laßt uns denn dem lieben Herrn / mit unserm Kreuz nachgehen / und wohlgemut, getrost und gern / in allem Leiden stehen. / Wer nicht gekämpft, trägt auch die Kron / des ewgen Lebens nicht davon.

Text: Johann Scheffler 1668; Strophe 3 Frankfurt/Main 1695 Melodie: Mach's mit mir, Gott, nach deiner Güt (Nr. 525)

Please remain standing for the Apostle's Creed, found on page 104.

APOSTOLISCHES GLAUBENSBEKENNTNIS

APOSTLES' CREED

I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth.

I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit,
born of the virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried;
he descended to the dead.
On the third day he rose again;
he ascended into heaven,
he is seated at the right hand of the Father,
and he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

Please remain standing.

FÜRBITTENGEBET

PRAYERS

Remembering the caring and generous works of God, we pray for the church, creation, and the needs of our neighbors. *Each petition ends with the words "Merciful God,"*. *Please respond with "receive our prayer."*

God of life, your words are the joy at the heart of your church. Draw the seeker to you, place messages of hope and healing in the mouths of your witnesses, and open your children to your truth when we stumble. Merciful God,

receive our prayer.

God of steadfast love, renew the earth by your Spirit, that lands and oceans reveal the beauty of your creation. Challenge us to live humbly and peaceably as part of your world. Merciful God,

receive our prayer.

God of patience, lead those who govern to hold fast to what is good. Guide them to show honor to the people in their care. Overcome evil in all nations and grant peace to peoples and places mired in conflict. Merciful God,

receive our prayer.

God of deliverance, remember all who are suffering, lonely, and in pain. Liberate your people being insulted, persecuted, or in the grasp of the ruthless. Give endurance to workers who persevere on this Labor Day and insure fair wages and safe working environments. Merciful God,

receive our prayer.

God of justice, equip this congregation to boldly follow you in uncertain times and to remain faithful in prayer when facing challenges. Show us how best to love and care for one another and our communities. Merciful God,

receive our prayer.

God of glory, we give thanks for the saints who now dwell with you in splendor. Nurture us in faith until the day we join their heavenly song. Merciful God,

receive our prayer.

Remember us according to your steadfast love as we offer these and the prayers of our heart, trusting in your compassion made known through Jesus Christ.

Amen.

Please be seated. During the offering, we will sing hymn 686 in the red ELW.

ABENDMAHL

MEAL

God feeds us with the presence of Jesus Christ.

Gott nährt uns mit der Gegenwart von Jesus Christus

DANKOPFER

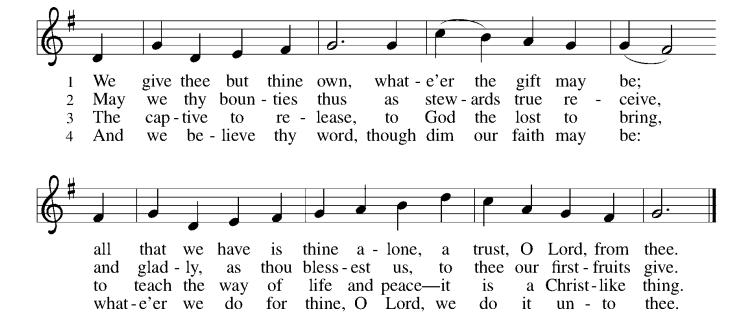
OFFERING

Ways to give an offering are at the end of this worship guide.

MUSIK WÄHREND DES DANKOPFERS

MUSIC DURING OFFERING

We Give Thee But Thine Own ELW 686



Text: William W. How, 1823-1897, alt.

Music: HEATH, L. Mason and G. Webb, Cantica Lauda, 1850

DANKOPFERGEBET

OFFERING PRAYER

The bread and the wine are brought to the table and presented with prayer.

The pastor prepares the paten and the chalice.

Please stand.

Let us pray. Laßt uns beten.

God of all creation, all you have made is good, and your love endures forever. You bring forth bread from the earth and fruit from the vine. Nourish us with these gifts, that we might be for the world signs of your gracious presence in Jesus Christ, our Savior and Lord.

Amen.

Please turn to page 107 for the Great Thanksgiving.

GROßES DANKGEBET

GREAT THANKSGIVING

The Lord be with you.

And also with you.

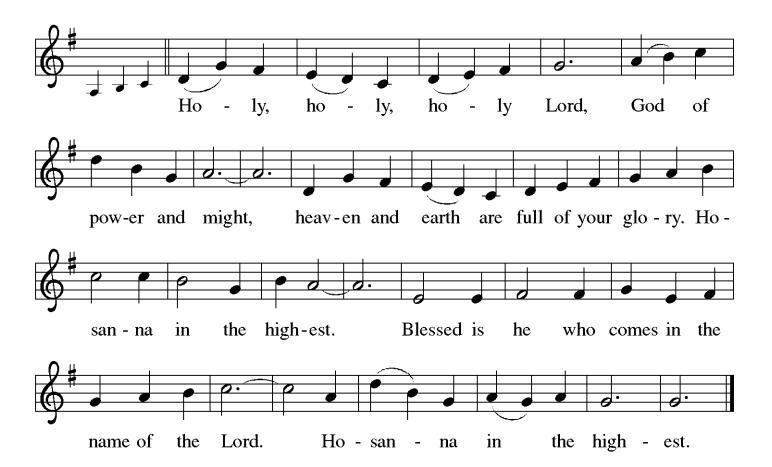
Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, our duty and our joy, that we should at all times and in all places give thanks and praise to you, almighty and merciful God, through our Savior Jesus Christ; who on this day overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life. And so, with all the choirs of angels, with the church on earth and the hosts of heaven, we praise your name and join their unending hymn:



You are indeed holy, almighty and merciful God. You are most holy, and great is the majesty of your glory.

You so loved the world that you gave your only Son, so that everyone who believes in him may not perish but have eternal life.

We give you thanks for his coming into the world to fulfill for us your holy will and to accomplish all things for our salvation.

In the night in which he was betrayed, our Lord Jesus took bread, and gave thanks; broke it, and gave it to his disciples, saying: Take and eat; this is my body, given for you. Do this for the remembrance of me.

Again, after supper, he took the cup, gave thanks, and gave it for all to drink, saying:

This cup is the new covenant in my blood, shed for you and for all people for the forgiveness of sin.

Do this for the remembrance of me.

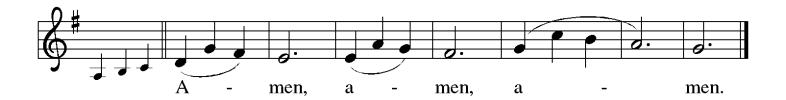
For as often as we eat of this bread and drink from this cup, we proclaim the Lord's death until he comes.



Remembering, therefore, his salutary command, his life-giving passion and death, his glorious resurrection and ascension, and the promise of his coming again, we give thanks to you, O Lord God Almighty, not as we ought but as we are able; we ask you mercifully to accept our praise and thanksgiving and with your Word and Holy Spirit to bless us, your servants, and these your own gifts of bread and wine, so that we and all who share in the body and blood of Christ may be filled with heavenly blessing and grace, and, receiving the forgiveness of sin, may be formed to live as your holy people and be given our inheritance with all your saints.

To you, O God, Father, Son, and Holy Spirit,

be all honor and glory in your holy church, now and forever.



*Please stand.*DAS VATERUNSER

LORD'S PRAYER

Gathered into one by the Holy Spirit, let us pray as Jesus taught us. *The German version is found in the bulletin*.

Vater unser im Himmel,
Geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe,
wie im Himmel,
so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
Wie auch wir vergeben unsern
Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung.

Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.

Denn dein ist das Reich und die Kraft

und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Our Father, who art heaven,
hallowed be thy name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread; and
forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom, and the
power, and the glory,
forever and forever. Amen.

FRIEDENSGRUß PEACE

The peace of Christ be with you always. Der Herr sei mit Euch. And also with you. Und mit deinem Geist.

Share a gesture of peace with one another.

COMMUNION COMMUNION

Taste and see that the Lord is good.

Please sit during the time of Communion.

The body of Christ, given for you. The blood of Christ, shed for you.

Amen.

MUSIK WÄHREND DER AUSTEILUNG

MUSIC DURING COMMUNION

"Angelus" from 5 Aquarellen Op. 27 by Sigfried Karg-Elert

Please stand.

DANKGEBET NACH DEM ABENDMAHL

PRAYER OF THANKS AFTER COMMUNION

Let us pray. Laßt uns beten.

We give you thanks, almighty God, that you have refreshed us through the healing power of this gift of life. In your mercy, strengthen us through this gift, in faith toward you and in fervent love toward one another; for the sake of Jesus Christ our Lord.

Amen.

AUSGANG SENDING

God blesses us and sends us in mission to the world.

Gott segnet uns und sendet uns im Auftrag in die Welt

Gracious God, loving all your family with a mother's tender care: As you sent the angel to feed Elijah with heavenly bread, assist those who set forth to share your word and sacrament with those who are sick, homebound, and imprisoned. In your love and care, nourish and strengthen those who will receive this sacrament, and give us all the comfort of your abiding presence through the body and blood of your Son, Jesus Christ, our Lord.

Amen.

Please turn to page 114. Please stand.

SEGEN BLESSING

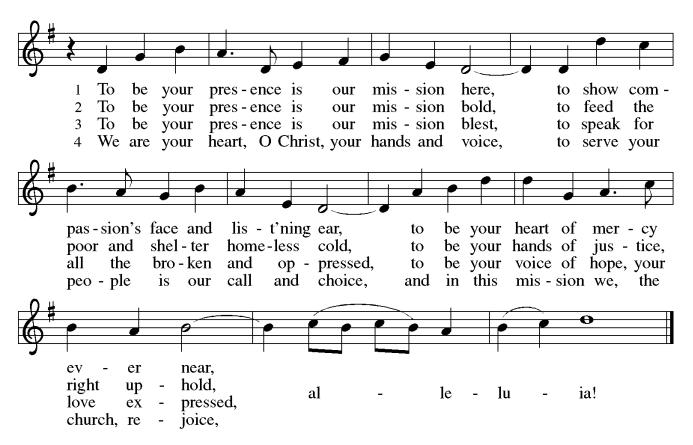
The Lord bless you and keep you.

The Lord's face shine on you with grace and mercy.

Amen.

SCHLUßLIED CLOSING SONG

To Be Your Presence ELW 546



Text: Delores Dufner, osb, b. 1939

Music: ENGELBERG, Charles V. Stanford, 1852-1924

Text © 2000 GIA Publications, Inc., 7404 S. Mason Ave., Chicago, IL 60638. www.giamusic.com. 800.442.3358. All rights reserved. Used by permission.

ENTLASSUNG

DISMISSAL

Go in peace. Serve the Lord.

Thanks be to God.

POSTLUDIUM

POSTLUDE

Sonata I à 4 by Johann Heinrich Schmelzer

Thank you for worshipping with us!

Next week: Sunday September 10 at 11am for a German/English Holy Eucharist 15 Sunday after Pentecost.

Coming soon:

Sept 17: Passion Consort Series, 3pm

Sept 30: Oktoberfest, 6pm

Oct 15: Pastor Geert-Jan's Last Sunday

Oct 22: Pastor Katherine Gohm's first Sunday

Oct 29: Reformation Sunday

Dear members of the St John's Community,



We are happy to share the announcement of **Passion Consort**, a new concert series at St. John's. Mark your calendars of the inaugural concert titled "Dedication," scheduled for Sunday, **17 September at 3**

pm.

The new series will continue the tradition of concerted music on Sunday afternoons established by the Serenata concerts, which concluded last year.

Passion Consort will follow this precedent, offering free concerts open to the public in St. John's beautiful sanctuary. The September 17 programme was inspired by themes of constancy and dedication -- between God and humankind, to causes across our society, and in our relationships with others -- and includes two early Bach cantatas, BWV 49 and BWV 54 paired with a duet excerpt Glass's *Einstein on the Beach*.



As a new series in its early stages, we rely on your support in many capacities. We hope you can join us for the first concert and to connect with you over refreshments in the parish hall afterward.

You can also support the continuation of the series through free-will donations at the door, in advance through the church office, or by reaching out to Abraham Ross (music@saintjohnslutheranmontreal.org).

Thank you! Abraham Ross

We are thankful for your donations! Donations in person are welcome as well as:

- Cheque, payable to St John's Lutheran
- CanadaHelps www.canadahelps.org/en/charities/119180826RR0001-st-johns-lutheran-church/
- Interac transfer: secretary@saintjohnslutheranmontreal.org

secretary@saintjohnslutheranmontreal.org www.saintjohnslutheranmontreal.org

St Johns is a member of the Eastern Synod of the Evangelical Lutheran Church in Canada (ELCIC) www.elcic.ca. Music and Liturgy from sundaysandseasons.com. Copyright © 2023 Augsburg Fortress. All rights reserved. Select music from the Evangelisches Gesangbuch, 1994. Used with permission.